



## RENCONTRE REGIONALE APMM ANDES

### PROGRAMME

19-20 MAI 2010 - PASTO – COLOMBIE

#### I. OBJECTIFS DE LA RENCONTRE REGIONALE

1. Préparer l'**Assemblée Générale de l'APMM** et les **3èmes Rencontres des Populations de Montagne du Monde**, organisées à Oloron Sainte-Marie, dans les Pyrénées françaises, du 25 septembre au 3 octobre 2010 :
  - Partager et actualiser entre tous les participants les principales problématiques et revendications identifiées lors des antérieures rencontres ;
  - Identifier les **propositions d'actions** à présenter pendant les 3èmes Rencontres Internationales des Populations de Montagne.
2. Analyser la pertinence ou non d'institutionnaliser l'APMM dans les Andes et l'Amérique Latine: préciser les modalités de structuration, institutionnalisation éventuelle et financement des APMM nationales et/ou régionales.

#### II. PROGRAMME DE L'ÉVENEMENT

HORAIRE	ACTIVITÉ / SUJET	RESPONSABLE / INTERVENANT
<b>Mercredi, 19 mai 2010</b>		
8h00	Ouverture de l'évènement	Efrén Tarapuez (Shaquiñan/APMM), Frédéric Apollin (AVSF/APMM), Pierre Gondard (APMM), Wilman Sotelo (Fundación Colombia Nuestra/APMM)
8h15- 8h30	Installation	Javier Cuaical Alpala, Représentant du Gouverneur du Nariño Pierre Gondard, APMM

HORAIRE	ACTIVITÉ / SUJET	RESPONSABLE / INTERVENANT
8h30-8h45	Présentation de l'évènement et ordre du jour, délégations	Wilman Sotelo
<b>Session I. L'APMM : objectifs, antécédents, réussites et défis</b>		
8h45 - 9h15	Présentation du parcours et des réussites de l'APMM Présentation du programme et des défis des 3èmes Rencontres de l'APMM	Pierre Gondard, APMM Frédéric Apollin, APMM/AVSF
9h15 - 9h45	Questions	
<b>Session II. Doter de plus de pouvoirs concernant la gestion des territoires et le contrôle des ressources naturelles.</b>		
9h45 - 10h05	Propositions du peuple Pasto en matière de gestion du territoire du Nudo de los Pastos	Efrén Tarapuez, Shaquiñan, Colombie
10h00 - 10h25	Politiques de gestion territoriale d'après la vision ancestrale dans Sierra Nevada de Santa Marta.	Elver Zapata, Représentant de Sierra Nevada, Colombie
10h25 - 10h55	Pause	
10h55 - 11h15	La gouvernance et la gestion des territoires du Peuple Misak	José Salomón Cuchillo, Peuple Guambianos, Colombie
11h15 - 11h35	Proposition de gestion et contrôle de l'accès à l'eau dans la sierra équatorienne : l'exemple du canal Cayambe-Tabacundo	Cesar Pilataxi – KAUSAY, Equateur
11h35 - 11h55	Outils de gestion du territoire et des ressources : l'expérience de la FICI en Equateur	Rolando Iles, FICI, Pueblo Caranqui, Equateur
11h55 - 12h15	L'organisation de l'autorité dans la tutelle des terres indigènes de Guachavez	Jaime Alberto Chazatar, Gouverneur du Cabildo de Guachavez, Colombie
12h15 - 12h35	Contacts interculturels autour des productions spécifiques de la Vallée de Chota aux époques préhispaniques.	Pierre Gondard, APMM
12h35	Déjeuner	
<b>Session III. Culture, identité et production : leur valorisation dans les territoires de montagne</b>		
14h00 - 14h20	L'industrialisation légale de la feuille de coca : une occasion pour mettre fin au trafic de stupéfiants	Dora Troyano, Campaña Coca y Soberanía, Colombie
14h20 - 14h40	La production et la commercialisation des pommes de terres natives à Huancavelica : une expérience de valorisation de la biodiversité andine	Rolando Gabriel, Président AGROPIA, Pérou

HORAIRE	ACTIVITÉ / SUJET	RESPONSABLE / INTERVENANT
14h40 15h00	La production agro-écologique dans la sierra centrale de Chimborazo	Avelino Morocho, COPROBICH, Equateur
15h00 15h20	Les foires solidaires dans le Nord de l'Equateur : une autre façon de commercialiser est possible	Jesús Suarez, FICI, Peuple Natabuela, Equateur
15h20 15h40	La conquête d'un marché urbain à Cusco: l'expérience de l'ARPAC	Miguel Loayza, Président de l'Association Régionale de Producteurs Agricoles du Cusco (ARPAC), Pérou
15h40 16h10	Pause	
<b>Session IV. Elaboration des propositions</b>		
16h10 18h30	<p><b>Table ronde</b> : des revendications aux propositions.</p> <p>Quelles sont les propositions concrètes d'action (au niveau régional, national ou international) autour de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La gestion territoriale et l'exercice d'un plus grand contrôle sur les territoires de montagne et leurs ressources</li> <li>• La valorisation des ressources et du patrimoine des territoires de montagne</li> </ul>	
<b>Jeudi, 20 mai 2010</b>		
7h00 – 8h00	Petit déjeuner	
8h00 – 11h00	Plénière et <b>présentation des conclusions des deux groupes de travail</b> Débat	Modérateur : Gonzalo Cardona
11h00 – 11h30	Pause	
<b>Session V. L'APMM dans la région Andine</b>		
11h30 12h30	<p>Débat en plénière - la structuration de l'APMM dans la région Andine :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Formes d'adhésion à l'APMM</li> <li>• Formes de représentation et participation aux 3èmes Rencontres mondiales à Oloron (France)</li> <li>• Pertinence de la structuration des APMM nationales dans les pays andins</li> <li>• Formes d'organisation de l'APMM en Colombie</li> </ul>	Pierre Gondard
12h30	Clôture de l'évènement	Gilberto Tapie, Maire de Cumbal

<b>LISTE DES PARTICIPANTS</b>			
<b>NOMBRE</b>	<b>ORGANIZACIÓN</b>	<b>LUGAR</b>	<b>E - MAIL</b>
Gelver Zapata	Confederación Indígena Tairona CIT	Valledupar	<a href="mailto:golverzapata@hotmail.com">golverzapata@hotmail.com</a>
Darío Montero	Organización Indígena Kuankuama	Valledupar	<a href="mailto:darioromero_4@hotmail.com">darioromero_4@hotmail.com</a>
Victor Eduardo Martínez	Organización Indígena Kuankuama	Valledupar	<a href="mailto:asireduardo@hotmail.com">asireduardo@hotmail.com</a>
Micael Izquierdo Torres	Confederación Indígena Tairona CIT	Valledupar	
Jorge Nuvita Coronado	Organización Gonawindua OGT	Santa Marta	<a href="mailto:jnuvita@yahoo.com">jnuvita@yahoo.com</a>
Jacinto Zarabata	Organización Gonawindua OGT	Santa Marta	
Margarita Granados	CINEP - PPP	Bogotá	<a href="mailto:margara.granados@gmail.com">margara.granados@gmail.com</a>
María Elisa Rugel	CINEP - PPP	Valledupar	<a href="mailto:mariaelisarugel@gmail.com">mariaelisarugel@gmail.com</a>
Wilman Sotelo	Fundación Colombia Nuestra		<a href="mailto:wilsotelo@yahoo.com.mx">wilsotelo@yahoo.com.mx</a>
Hermes Cuasaluzan	Asociación de productores de Lita	Lita - Imbabura - Ecuador	<a href="mailto:hcuasaluzan@yahoo.es">hcuasaluzan@yahoo.es</a>
Pedro Borja	FECONIC	El Chota - Ecuador	
Carlos Guarra Valencia	CCM	San Gabriel - Ecuador	
Dora Troyano S.	Campaña Coca y soberanía	Popayán	<a href="mailto:dtroyano@yahoo.com">dtroyano@yahoo.com</a>
Avelino Morocho	Coprobich	Ecuador	<a href="mailto:avelinomorocho@gmail.com">avelinomorocho@gmail.com</a>
Luis Francis Coro Morocho	Coprobich	Ecuador	<a href="mailto:lfcoro@gmail.com">lfcoro@gmail.com</a>
Sidley Jhoana Ruano Magin	CIMA	Pasto	<a href="mailto:sidlocura1@hotmail.com">sidlocura1@hotmail.com</a>
Oscar A. Puerres	Shaquiñan	Cumbal	<a href="mailto:puerres2@gmail.com">puerres2@gmail.com</a>
Francisco Acosta	Shaquiñan	Túquerres	<a href="mailto:urcumamba@gmail.com">urcumamba@gmail.com</a>
Sylvain Bleuze	AVSF	Ecuador	<a href="mailto:s.bleuze@avsf.org">s.bleuze@avsf.org</a>
Luis Villareal F.	CCM	Montufar - Ecuador	
Omar Chirán	Shaquiñan	Cumbal	<a href="mailto:omarchiran@yahoo.com">omarchiran@yahoo.com</a>
Carmen Idali Salazar	Cabildo Guachaves	Guachaves	<a href="mailto:idalid2485@hotmail.com">idalid2485@hotmail.com</a>
Elizabeth Ortega	Shaquiñan	Pasto	<a href="mailto:elizaortega177@hotmail.com">elizaortega177@hotmail.com</a>
José Cuaical	Shaquiñan	Cumbal	<a href="mailto:josecuaical@gmail.com">josecuaical@gmail.com</a>
Richard Calpa	Diario del Sur	Pasto	<a href="mailto:djrichard16@hotmail.com">djrichard16@hotmail.com</a>
Fanny Tarapués	Docente	Cumbal	
Taita Victor Jacanamijoy	Colectivo Suma Samai	Pueblo Inga	<a href="mailto:sinchi_vaira@yahoo.es">sinchi_vaira@yahoo.es</a>

Alexander Pinchao	Shaquiñan	Ipiales	<a href="mailto:epinchao@gmail.com">epinchao@gmail.com</a>
Fernando Mueses	Comunero	Ipiales	
Jesús Suárez	FICI	Otavalo - Ecuador	<a href="mailto:amablesd@yahoo.es">amablesd@yahoo.es</a>
Paola Andrea Ortega	IADAP	Pasto	<a href="mailto:polamanuelita@gmail.com">polamanuelita@gmail.com</a>
Rober Elio Delgado	CIMA Norte de Nariño	San Lorenzo	<a href="mailto:roberelio@yahoo.com">roberelio@yahoo.com</a>
Rosa Carlosama	Presidenta Pueblo Karanqui	Ibarra - Ecuador	<a href="mailto:rosacarlosama@yahoo.com">rosacarlosama@yahoo.com</a>
María Ichao	Dirigente de la mujer Pueblo Karanqui	Pimampiro - Ecuador	
César Pilataxi	Pueblo Kawsay	Quito	<a href="mailto:cmnagni@yahoo.com">cmnagni@yahoo.com</a>
Deyda Fernanda López	Shaquiñan	Puerres	<a href="mailto:dferchis@hotmail.com">dferchis@hotmail.com</a>
Gonzalo Cardona M.	AVSF	Cumbal	<a href="mailto:Gelver">Gelver</a>
Luis Ulpiano Tatamués	SED	Pasto	<a href="mailto:lultaga@yahoo.es">lultaga@yahoo.es</a>
José Libardo Cuarán			
José Salomón Cuchillo	Cabildo Misak	Silvia Cauca	<a href="mailto:salomoncuchillo@gmail.com">salomoncuchillo@gmail.com</a>
Anselmo Tunubalá	Cablido Misak	Silvia Cauca	
Efren Tarapués	Shaquiñan	Cumbal	<a href="mailto:shaquinan.pastos@gmail.com">shaquinan.pastos@gmail.com</a>
Olmedo Burgos Arteaga	Shaquiñan	Males	<a href="mailto:arteaga1409@hotmail.es">arteaga1409@hotmail.es</a>
Magali Puenayán	Shaquiñan	Cumbal	<a href="mailto:magalipuenayan@hotmail.com">magalipuenayan@hotmail.com</a>
Edgar I. Ramos	Asociación Casa del Agua	Silvia Cauca	<a href="mailto:casadelaguaadel@yahoo.es">casadelaguaadel@yahoo.es</a>
Yadira Alexandra Tarapués	Shaquiñan	Cumbal	<a href="mailto:yadiratarapues@yahoo.es">yadiratarapues@yahoo.es</a>
Rodrigo Eloy Gesamá	Shaquiñan	Aldea de María	
William Guadir Tarapués	Shaquiñan	Cumbal	<a href="mailto:kintipastos@yahoo.com">kintipastos@yahoo.com</a>
Alvaro Silvio Guadir	Shaquiñan	Cumbal	<a href="mailto:alvaroquadir@yahoo.com">alvaroquadir@yahoo.com</a>
Jairo Revelo	Shaquiñan	Muellamués	<a href="mailto:kilkapuai@hotmail.com">kilkapuai@hotmail.com</a>
Javier Cuaical Alpala	Gobernación de Nariño	Cumbal	<a href="mailto:jacuaicala@gmail.com">jacuaicala@gmail.com</a>
Miguel Angel Loaiza Serrano	ARPAC Cuzco	Cuzco - Perú	<a href="mailto:mloaizas@hotmail.com">mloaizas@hotmail.com</a>
Rolando Gabriel Romero	Agropía	Perú	
María Elisa Tambaco	Asociación Imantag	Ecuador	
Guillermo Ruperto Belasco	Shaquiñan	Carlosama	
Nancy Navarro Rojas	Corporación PBA	Pasto	<a href="mailto:nancycelia@hotmail.com">nancycelia@hotmail.com</a>

Marta Lucía Martínez	Corporacion Tierra Viva	Popayán	<a href="mailto:mlmg0343@gmail.com">mlmg0343@gmail.com</a>
Janneth Liliana Taimal	Shaquiñan	Cumbal	
Rolando Iles	FICI	Pimampiro - Ecuador	<a href="mailto:rolandoiles@hotmail.com">rolandoiles@hotmail.com</a>
Rosa Murillo	AVSF	Ecuador	<a href="mailto:romurillo@avsf.org">romurillo@avsf.org</a>
Gladys Riascos Florez	Shaquiñan	Túquerres	
Jairo Andrés Aza Pusapaz	Shaquiñan	Pastás	<a href="mailto:jaza0523@yahoo.com">jaza0523@yahoo.com</a>
Juan Jerónimo Ascuntar Ch.	Shaquiñan	Túquerres	
Beatriz Montenegro	Cable Noticias	Pasto	
Lorena Caicedo	Periódico Voces de Nariño	Pasto	
Jummy Jojoa	Canal CNC	Pasto	
Juan Manuel Delgado Montenegro	CNA	Pasto	<a href="mailto:musicaraiz@gmail.com">musicaraiz@gmail.com</a>
Servio Bernal	Shaquiñan	Guachaves	<a href="mailto:bserviotulio@yahoo.es">bserviotulio@yahoo.es</a>
Pierre Gondard	APMM	Francia	<a href="mailto:pierre.gondard@ird.fr">pierre.gondard@ird.fr</a>
Frederic Apollin	AVSF/APMM	Francia	<a href="mailto:f.apollin@avsf.org">f.apollin@avsf.org</a>
Fabián Andres Montilla	SAGAN	Pasto	<a href="mailto:fabian_montilla@hotmail.com">fabian_montilla@hotmail.com</a>
Pablo Aguirre Tutalchá	Shaquiñan	Guachucal	<a href="mailto:pfaguirret@yahoo.com">pfaguirret@yahoo.com</a>